

351047-2026 - Zadávání

Německo – Architektonické, technické a plánovací služby – Lösungsvorschlag nach § 76 Abs. 2 VgV im Zuge der Angebotabgabe für das Verhandlungsverfahren

OJ S 98/2026 22/05/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Služby

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Marktgemeinde Mering

E-mail: armin.neumeir@mering.bayern.de

Právní forma kupujícího: Místní orgán

Činnost veřejného zadavatele: Služby pro širokou veřejnost

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Lösungsvorschlag nach § 76 Abs. 2 VgV im Zuge der Angebotabgabe für das Verhandlungsverfahren

Popis: Das Alte Kloster ist für den Markt Mering ein identitätsstiftendes historisches Gebäude.

Nachdem bei den wechselnden Nutzungen immer nur notwendige Instandsetzungen bzw.

Anpassungen vorgenommen wurden, ist für den Erhalt des Gebäudes inzwischen eine

grundlegende Sanierung erforderlich. Aufgrund der Bedeutung des Gebäudes für die

Marktgemeinde Mering und der verschiedenen Möglichkeiten die angedachten Nutzungen im

Gebäude unterzubringen, sollen im Rahmen des VgV zur Vergabe der Planungsleistungen

nach HOAI § 34 zur Sanierung des Gebäudes bereits im Verfahren Lösungsvorschläge für die

Umnutzung und Sanierung von den Bietern unterbreitet werden. Somit möchte die

Marktgemeinde eine qualitativ hochwertige Lösung der Aufgabenstellung sicherstellen.

Gleichzeitig sollen die Nutzungen mit den Anforderungen an Barrierefreiheit, Brandschutz, historischer Gebäudesubstanz und identitätsstiftende Elemente sowie der Wirtschaftlichkeit -

dem begrenzten Budget der Gemeinde - in Einklang gebracht werden. Bei dem alten Kloster

handelt es sich um ein nicht vollständig unterkellertes Gebäude mit II+D. Es verfügt im

Bestand über rund 780 qm Geschossfläche. Aktuell geht die Gemeinde von Baukosten für KG

300+400 von ca. 2,85 Mio € netto aus.

Identifikátor řízení: 5ca8c73a-3ab8-468d-b051-0f719e1ef2db

Typ řízení: Jednací řízení s uveřejněním / jednací řízení

Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 71240000 Architektonické, technické a plánovací služby

2.1.2. Místo plnění

Obec: Marktgemeinde Mering

PSČ: 86415

Nižší územní jednotka země (NUTS): Aichach-Friedberg (DE275)

Země: Německo

2.1.4. Obecné informace

Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU

vgv -

Použitelné přeshraniční právo: -

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení

Porušení povinností stanovených v rámci čistě vnitrostátních důvodů pro vyloučení:

5. Část

5.1. Část: LOT-0001

Název: VGV-Verfahren mit Lösungsvorschlag § 76 Abs. 2 VgV zur Vergabe der Planungsleistungen für die Sanierung des Bestandsgebäudes Altes Kloster in Mering

Popis: Es findet ein Verhandlungsverfahren mit Teilnahmeauswahlverfahren nach §17 VgV statt. Es werden bis zu 3 teilnehmende Büros aufgrund von Eignungskriterien im Rahmen eines vorgelagerten Teilnahmeauswahlverfahrens ausgewählt. Diese Büros werden zur Angebotslegung aufgefordert. Im Rahmen der Angebotslegung ist von jedem Büro ein Lösungsvorschlag zu erarbeiten. Gegenstand der Bearbeitung im Rahmen des Lösungsvorschlags ist die Ausarbeitung eines architektonischen Konzepts zur Sanierung des Alten Klosters in Mering. Hierbei gilt es, den historischen Charakter des Gebäudes zu erhalten und das Gebäude grundlegend zu sanieren, um es an die neue öffentliche Nutzung anzupassen. Die Leistungen für den Lösungsvorschlag sind auf Teilleistungen der Vorplanung (Lph. 2) § 34 HOAI 2021 für Gebäude beschränkt. Das Abgabeformat beschränkt sich auf 2 Pläne DIN A0 im Hochformat. Von den im Rahmen des Teilnahmeauswahlverfahrens ausgewählten Büros werden folgende Leistungen für den Lösungsvorschlag verlangt: Gesamtplan Gebäudeaufsicht M 1:500; Grundrisse, Schnitte und Ansichten M 1:100 (Darstellungstiefe 1:200); Erläuterungen und Piktogramme. Das Bearbeitungshonorar für den Lösungsvorschlag beläuft sich auf 17.000 € (netto) und wird jedem, im Rahmen des Teilnahmeauswahlverfahrens ausgewählten Büro, bei Einreichung eines prüfbaren und in wesentlichen Teilen vollständig erbrachten Lösungsvorschlags ausgezahlt. Sofern die teilnehmenden Büros Mehrwertsteuer abführen, wird ihnen diese zusätzlich vergütet.

Fachgremium zur Beurteilung der Lösungsvorschläge: Mit Stimmrecht: 1. 1. Bürgermeister Florian A. Mayer 2. Georg Resch (CSU) 3. Mathias Stößlein (UWG) 4. Wolfgang Bachmeir (SPD) 5. Tobias Listl (Grüne) 7. Dilara Purkert (Regierung von Schwaben) 8. Dominique Dinies (UTA Stuttgart, Architekt und Stadtplaner BDA) 9. Prof. Anne Beer (Beer Bembe Dellinger, Greifenberg + Augsburg, Architektin und Stadtplanerin) Ständig anwesende Stellvertretung: 10. Prof. Sebastian Multerer (Multerer Architekten, München, Architekt BDA) Nicht ständig anwesende Stellvertretung: 11. Svenia Rosette (Regierung von Schwaben) 11. Katharina Bader-Schlickerrieder (CSU) 12. Andreas Widmann (SPD) 13. Paul Kuhnert (UWG) 14. Holger Gnann (Grüne) Die Auftraggeberin wird unter Würdigung der Empfehlung des Gremiums eines der teilnehmenden Büros mit den weiteren Planungsleistungen nach § 34 HOAI zur Gebäudeplanung LPH 1-9 beauftragen. Die Beauftragung erfolgt stufenweise. In der 1. Stufe mindestens für die Leistungsphasen 1-4. Weitere Details sind dem Vertrag und den Unterlagen zum VgV zu entnehmen. Im Falle einer Beauftragung mit weiteren Planungsleistungen, werden durch diesen Lösungsvorschlag bereits erbrachte Leistungen bis zur Höhe des Bearbeitungshonorars nicht erneut vergütet, sofern der Lösungsvorschlag in seinen wesentlichen Teilen unverändert der weiteren Bearbeitung zugrunde gelegt wird. Die

eingereichten Unterlagen und Arbeiten werden Eigentum der Auftraggeberin. Eine Rücksendung erfolgt nicht. Die Teilnehmer*innen räumen der Auftraggeberin im Falle einer weiteren Beauftragung ein inhaltlich sowie zeitlich unbeschränktes und unwiderrufliches Nutzungs- und Verwertungsrecht an allen, in den eingereichten Unterlagen enthaltenen, urheberrechtlich geschützten Leistungen ein. Insbesondere das Recht, nach dieser Regelung für den vorgesehenen Zweck zu nutzen, das Recht zur Vervielfältigung und zur Veröffentlichung der Pläne. §14 des Urheberrechtsgesetzes bleibt unberührt. Die teilnehmenden Büros gewährleisten, dass ihre Leistungen frei von Rechten Dritter sind. Termine: Ausgabe der Unterlagen an die ausgewählten Büros 10.07.2026; Frist für schriftliche Rückfragen 21.07.2026 um 9:00 Uhr; Rückfragenkolloquium 23.07.2026 um 15:30 in Mering; Frist zur Abgabe der Lösungsvorschläge 28.09.2026 um 16:00 Uhr; Sitzung des Gremiums zur Beurteilung der Lösungsvorschläge 29.10.2026; Interní identifikátor: 01

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 71240000 Architektonické, technické a plánovací služby

5.1.2. Místo plnění

Obec: Marktgemeinde Mering

PSČ: 86415

Nižší územní jednotka země (NUTS): Aichach-Friedberg (DE275)

Země: Německo

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Jiná doba: Neznámý

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ne

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ne

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Reference na určité služby

Popis výběrového kritéria: Die Überprüfung der Vergleichbarkeit der eingereichten Referenzen in Umfang und Komplexität erfolgt durch die Bewertung nachfolgender Kriterien. Eine Referenz darf dabei mehrere Kriterien erfüllen - Baukosten (>1,0 Mio.: 1Pkt; 1,0 Mio. – 2,5 Mio.: 2Pkt.< 2,5 Mio.: 3Pkt.); - Art des Projektes (Neubau: 0Pkt; Sanierung Bj 1980 oder jünger: 1Pkt; Sanierung Bj 1931 - 1979: 2 Pkt; Sanierung BJ vor 1930: 3Pkt.) - öffentlicher Auftraggeber (nein: 0Pkt.; ja: 1Pkt.); - Einsatz von Fördermitteln (Keine Fördermittel: 0Pkt.; Sonstige Fördermittel: 1Pkt; Städtebauförderung: 2Pkt.); - Nutzungsart (Sonstige Nutzung: 0Pkt.; Verwaltung/Soziale Einrichtung: 1Pkt.; Bürgerhaus, Haus der Vereine: 2Pkt.); Es können alle oder mehrere Kriterien durch eine Referenz oder jedes Kriterium durch eine eigene Referenz abgedeckt werden. Es sind somit maximal 5 Referenzen erforderlich, um alle Kriterien nachzuweisen. Bei jeder Referenz ist anzugeben, welches Kriterium mit dieser Referenz bewertet werden soll. Jedes Kriterium kann maximal einmal bewertet werden. Jede

Bewerbung kann somit maximal mit 11 Punkten bewertet werden. Sollte für einzelne Kriterien keine Referenz angegeben werden, die Kriterien unterschritten oder das Referenzprojekt älter als 10 Jahre sein, wird dieses mit 0 Punkten bewertet. Teilnehmende mit der höchsten Punktzahl werden zur Teilnahme ausgewählt. Ist die Bewerberanzahl entsprechend dieser Kriterien höher als die zur Verfügung stehende Anzahl an Plätzen, entscheidet das Los aus allen punktgleichen Bewerbungen. Die zu vergebenden Plätze werden abgestuft nach erreichter Punktzahl vergeben. Ist ggf. die Bewerberanzahl einer Punktegruppe zu hoch, entscheidet jeweils das Los. Bewerbergemeinschaften reichen zusammen ihre Referenzen ein. Diese können alle von einem Büro sein oder gemischte Referenzen von beiden Büros darstellen oder gemeinsam bearbeitete Projekte sein.

Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení

Kritérium: Zápis do relevantního profesního rejstříku

Popis výběrového kritéria: Angabe in EEE und Nachweis über Eintragung in das Berufsregister bzw. nach Art. 2 Bau KaG

Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení

Kritérium: Profesionální pojištění proti riziku odpovědnosti

Popis výběrového kritéria: Angabe in EEE

Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení

Kritérium: Průměrný roční počet zaměstnanců

Popis výběrového kritéria: Angabe in EEE

Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení

Informace o druhé fázi dvoufázového řízení:

Řízení proběhne v několika na sebe navazujících fázích. V každé fázi mohou být určiti účastníci vyřazeni

Kupující si vyhrazuje právo zadat zakázku na základě původních nabídek bez dalších jednání

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Kvalita

Popis: Rangfolge des Lösungsvorschlags - 40%

Kritérium:

Typ: Cena

Popis: Honorarangebot - 20%

Kritérium:

Typ: Kvalita

Popis: Auftragsbezogenes Organisationskonzept (Projektbearbeitung / Projektablaufplan) - 20%

Kritérium:

Typ: Kvalita

Popis: Auftragsbezogene Qualifikation und Erfahrung der Projektmitarbeiter - 20%

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Adresa zadávací dokumentace: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av26e174-eu>

Komunikační kanál ad hoc:

URL: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av26e174-eu>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky řízení:

Předpokládané datum odeslání výzev k podávání nabídek: 26/06/2026

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av26e174-eu>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Lhůta pro doručení žádostí o účast: 22/06/2026 09:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Žádné doklady nemohou být předloženy později.

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Elektronická fakturace: Nepovolena

Bude použito elektronické objednávání: ne

Bude použita elektronická platba: ne

5.1.15. Techniky**Rámcová dohoda:**

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Regierung von Oberbayern

Informace o lhůtách pro přezkum: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit: - der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe, - der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum: Marktgemeinde Mering

8. Organizace**8.1. ORG-0001**

Oficiální název: Marktgemeinde Mering

Registrační číslo: 09771146

Odbor: Bauverwaltung

Poštovní adresa: Kirchplatz 4

Obec: Marktgemeinde Mering

PSČ: 86415

Nižší územní jednotka země (NUTS): Aichach-Friedberg (DE275)

Země: Německo
Kontaktní místo: Bauverwaltung
E-mail: armin.neumeir@mering.bayern.de
Telefon: 08233 380156
Internetová adresa: <https://mering.de/>
Profil kupujícího: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av26e174-eu>

Úlohy této organizace:

Kupující

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum

8.1. ORG-0002

Oficiální název: Regierung von Oberbayern
Registrační číslo: 09-0318006-60
Odbor: Vergabekammer Südbayern
Poštovní adresa: Maximilianstraße 39
Obec: München
PSČ: 80534
Nižší územní jednotka země (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)
Země: Německo
E-mail: poststelle@reg-ob.bayern.de
Telefon: +49 89 2176-2411
Fax: +49 89 2176-2847

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

8.1. ORG-0003

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83
Obec: Bonn
PSČ: 53119
Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Země: Německo
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100

Úlohy této organizace:

TED eSender

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: a803793e-415d-4691-8c71-82b539b695e2 - 01
Druh formuláře: Zadávání
Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim
Podtyp oznámení: 16
Datum odeslání oznámení: 21/05/2026 11:13:49 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas
Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina
Číslo zveřejnění oznámení: 351047-2026
Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 98/2026
Datum zveřejnění: 22/05/2026